

MEMORANDUM O SUGLASNOSTI
IZMEĐU
MINISTARSTVA VANJSKIH I EUROPSKIH POSLOVA
REPUBLIKE HRVATSKE
I
MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA
REPUBLIKE KOLUMBIJE
O USPOSTAVI MEHANIZMA POLITIČKIH KONZULTACIJA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske i Ministarstvo vanjskih poslova Republike Kolumbije (u daljnjem tekstu: „sudionici”),

ŽELEĆI razvijati i jačati uzajamno korisnu suradnju temeljenu na načelima utjelovljenim u Povelji Ujedinjenih naroda i opće prihvaćenim pravilima međunarodnog prava,

UVJERENI kako iskren i konstruktivan dijalog oko svih aspekata dvostranih odnosa, kao i zajednički interes oko regionalnih i međunarodnih pitanja, pridonose uspostavljanju bliskih veza između dviju zemalja,

postigli su sljedeći dogovor:

ČLANAK 1.

Sudionici će nastojati održavati političke konzultacije svake dvije godine, ili češće ako to okolnosti zahtijevaju, kako bi analizirali sve aspekte njihovih dvostranih odnosa i razmjenjivali gledišta o pitanjima od obostranog interesa.

ČLANAK 2.

Sudionici će činiti odlučne napore kako bi održavali političke konzultacije visoke razine naizmjenice u Zagrebu i Bogoti, ili u sjedištu multilateralne organizacije.



Razina izaslanstava, datum, mjesto i dnevni red za te konzultacije utvrdit će se diplomatskim putem.

ČLANAK 3.

Sudionici će činiti odlučne napore kako bi obuhvatili politička, gospodarska, znanstvena, tehnološka, kulturna i druga pitanja od obostranog interesa.

ČLANAK 4.

Uz uzajamni pristanak, sudionici mogu uspostaviti radne skupine za razmatranje pojedinih pitanja ili pripremu zajedničkih inicijativa.

ČLANAK 5.

Sudionici će poticati suradnju o pitanjima od uzajamnog interesa između diplomatskih misija Republike Hrvatske i Republike Kolumbije pri Ujedinjenim narodima i drugim međunarodnim organizacijama.

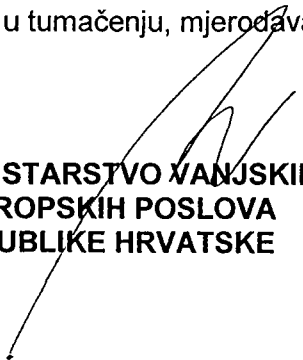
ČLANAK 6.

Ovaj Memorandum o suglasnosti stupa na snagu datumom njegovog potpisivanja.

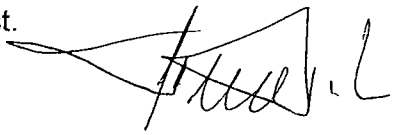
Svaki sudionik može okončati ovaj Memorandum o suglasnosti u svako doba pisanom obaviješću drugom sudioniku tri mjeseca unaprijed.

Ovaj Memorandum o suglasnosti može se izmijeniti i dopuniti u svako doba uzajamnim pisanim pristankom sudionika.

Potpisano u ZAGREBU, dana 11 LISTOPADA 2012. u dva izvornika, na hrvatskom, španjolskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju, mjerodavan je engleski tekst.



**ZA MINISTARSTVO VANJSKIH
I EUROPSKIH POSLOVA
REPUBLIKE HRVATSKE**



**ZA MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA
REPUBLIKE KOLUMBIJE**